

Zmluva o krátkodobej výpožičke strelnice č. UVTOSaUVV-00559/32-LO-2023-1

uzatvorená podľa § 13 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 278/1993 Z. z.“) a podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 40/1964 Zb.“) (ďalej len „zmluva“)

uzatvorená medzi:

Zmluvné strany:

Požičiavateľ:

Slovenská republika v zastúpení správcom majetku štátu:

Ústav na výkon trestu odňatia slobody a Ústav na výkon väzby (ďalej ako „ústav“)

Sídlo: Gučmanova 670/19, 920 41 Leopoldov
Korešpondenčná adresa: Gučmanova 670/19, priečink 7, 920 41 Leopoldov
Štatutárny orgán: plk. Mgr. JUDr. Ing. Ľubomír Klištinec – riaditeľ ústavu
IČO: 00738271
DIČ: 2021148019

zriadený na základe Zriaďovacej listiny Ministerstva spravodlivosti SR, č. GR ZVJS-187/40-2001 zo dňa 31.01.2001 v znení ďalších dodatkov.

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ:

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, Pribinova 2, 812 72 Bratislava

Sídlo: **Centrum podpory Trnava**
Kollárová 31, 917 02 Trnava

Zastúpený: [redacted] riaditeľ Centra podpory Trnava na
základe plnomocenstva č.p.: SL-OPS-2021/001914-086
zo dňa 20.04.2021

IČO: 00151866
DIČ: 2020571520

(ďalej len „vypožičiavateľ“),

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

za nasledovných podmienok:

Čl. I.

Predmet a účel výpožičky

1. Slovenská republika je vlastníkom a Ústav na výkon trestu odňatia slobody a Ústav na výkon väzby správcom nehnuteľného majetku nachádzajúceho sa v okrese Hlohovec, v obci Leopoldov, v katastrálnom území Leopoldov zapísaného v LV č. 113 evidovaných v registri „C“ ako parc. č. 2497/1 - ostatná plocha o výmere 3572 m² a parc. č. 2498 - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 118 m², na ktorom je umiestnená stavba bez súpisného čísla zapísaná pod názvom Strelnica ZS. Na časti uvedeného nehnuteľného majetku sa nachádza strelnica sa vzdialenosťou streľby 25 m, ktorá je predmetom krátkodobej výpožičky (ďalej len „predmet výpožičky“).

2. Požičiavateľ na základe tejto zmluvy prenecháva predmet výpožičky vypožičiavateľovi na bezplatné krátkodobé užívanie za podmienok uvedených v tejto zmluve.
3. Vypožičiavateľ je oprávnený využívať predmet výpožičky výlučne na plnenie úloh v rámci predmetu svojej činnosti alebo v súvislosti s ním a na účely zabezpečenia plánu streleckého výcviku príslušníkov Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Trnave, skupiny služobnej prípravy a krízového manažmentu (ďalej len „priamy užívateľ strelnice“).

Čl. II.

Doba trvania zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to odo dňa nadobudnutia jej účinnosti do 31.12.2023.
2. Využívanie predmetu výpožičky bude prebiehať v nasledovných termínoch:
február: 14. 02.2023 (9.00 – 12.00 h),
marec: 21.3.2023 (09:00 - 12:00 h),
apríl: 26 a 27. 04. 2023 (09:00 - 15:00 h),
máj: 18. a 19. 05. 2023 (08:00 -15:00 h),
jún: 15. a 16. 06. 2023 – (09:00 - 15:00 h),
júl: 18. a 19.07. 2023 (09:00 - 15:00 h),
august: 23. a 24. 08. 2023 (09:00- 15:00 h),
september: 6. a 7. 09. 2023 (09:00 – 15:00 h),
november: 7.11. 2023 (9.00 – 12.00 h).
3. Zmluvné strany sa dohodli, že využívanie predmetu výpožičky bude prebiehať tak, aby nedošlo k vzájomnej kolízii termínov ústavu Leopoldov - prevádzkovateľa strelnice a priameho užívateľa strelnice s tým, že ústav Leopoldov - prevádzkovateľ strelnice má na jeho využitie prednostné právo.

Čl. III.

Výška a splatnosť nákladov za služby

1. Prevádzkové náklady spojené s užívaním predmetu výpožičky nebudú požičiavateľom vypožičiavateľovi účtované, nakoľko pri užívaní predmetu výpožičky vypožičiavateľ nebude využívať energie ani iné služby.
2. Zdravotné zabezpečenie využívania predmetu výpožičky vypožičiavateľ zabezpečuje vo vlastnej réžii, na vlastné náklady a na vlastnú zodpovednosť.

Čl. IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Požičiavateľ zabezpečí na dohodnuté termíny streleckej prípravy vypožičiavateľovi sprístupnenie predmetu výpožičky.
2. Požičiavateľ zabezpečí, aby použitie predmetu výpožičky zodpovedalo platnému prevádzkovému poriadku strelnice.
3. Požičiavateľ je povinný prenechať vypožičiavateľovi predmet výpožičky v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie.
4. Požičiavateľ je povinný oboznámiť vypožičiavateľa s prevádzkovým poriadkom strelnice, ako aj s internými predpismi a pokynmi vzťahujúcimi sa na predmet výpožičky.
5. Vypožičiavateľ je povinný udržiavať na strelnici čistotu a poriadok, dodržiavať prevádzkový poriadok strelnice, ako aj dodržiavať a rešpektovať interné predpisy a pokyny požičiavateľa vzťahujúce sa na predmet výpožičky, a príslušné právne predpisy platné v Slovenskej republike.
6. Vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky chrániť pred poškodením alebo zničením. Vypožičiavateľ nemôže predmet výpožičky využiť na iné účely ako je dohodnuté.

7. Vypožičiavateľ je povinný počínať si tak aby jeho konaním nevznikli škody na zariadení patriacom k predmetu výpožičky. Vypožičiavateľ je povinný neodkladne informovať požičiavateľa o hrozbe vzniku škody, ako aj o vzniku škody na predmete výpožičky.
8. Vypožičiavateľ zodpovedá v celom rozsahu za prípadné škody spôsobené jeho zavineným konaním na predmete výpožičky.
9. Škody, ktoré vzniknú na predmete výpožičky zavineným konaním vypožičiavateľa je vypožičiavateľ povinný uhradiť alebo odstrániť na vlastné náklady bez zbytočného odkladu, najneskôr však v lehote určenej v písomnej výzve požičiavateľa.
10. Vypožičiavateľ vyhlasuje, že stav predmetu výpožičky pozná a že sú mu známe podmienky jeho prevádzkovania. Vypožičiavateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje oboznámenie sa s prevádzkovým poriadkom strelnice, ako aj s príslušnými internými predpismi a pokynmi požičiavateľa vzťahujúcimi sa na predmet výpožičky.
11. Technické prostriedky (terčový materiál) potrebné na zabezpečenie účelu výpožičky strelnice si zabezpečí vypožičiavateľ. Technické prostriedky musia byť bezpečné na vykonávanie streleckej činnosti a nesmú poškodzovať strelnicu.
12. Požičiavateľ, v zastúpení správcou strelnice, je oprávnený počas doby trvania výpožičky vykonať nevyhnutnú technickú kontrolu strelnice a za týmto účelom vstupovať na strelnicu, po predchádzajúcej dohode s vypožičiavateľom a za účasti vypožičiavateľom určenej osoby, v čase vyhradenom na užívanie strelnice vypožičiavateľom.

Čl. V. Zánik zmluvy

1. Platnosť zmluvy končí uplynutím dohodnutej doby.
2. Výpožička zaniká okrem uplynutia doby výpožičky podľa Čl. II bodu 1. tejto zmluvy aj:
 - a) kedykoľvek písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) okamžitým písomným odstúpením od zmluvy; zmluva zaniká dňom doručenia písomného odstúpenia vypožičiavateľovi,
 - c) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany aj bez uvedenia dôvodu v jednomesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Požičiavateľ je oprávnený okamžite písomne odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v rozpore s dohodnutým účelom podľa tejto zmluvy. Tiež je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade preukázateľného porušovania prevádzkového poriadku strelnice vypožičiavateľom a preukázateľného nedodržania pokynov správcu strelnice vypožičiavateľom.
4. Vypožičiavateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak bez vlastného zavinenia nemôže užívať strelnicu na dohodnutý účel po dobu dlhšiu ako 3 (tri) mesiace.
5. Odstúpenie od zmluvy a výpoveď sa považujú za doručené aj okamihom, keď adresát odmietol písomnosť prevziať. V prípade pochybností sa má za to, že výpoveď alebo odstúpenie od zmluvy boli druhej zmluvnej strane doručené tretí (3) deň po ich odoslaní ako doporučenej zásielky na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.

Čl. VI. Záverečné ustanovenia

1. Vypožičiavateľ je povinný bezodkladne oznámiť požičiavateľovi všetky zmeny údajov týkajúcich sa jeho identifikácie, t. j. zmeny sídla, štatutárneho zástupcu a pod.
2. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
3. Zmeny identifikačných údajov zmluvných strán a zmeny týkajúce sa náhlejšieho a nepredvídanej

zmeny termínu využívania predmetu výpožičky sa budú realizovať formou písomného očíslovaného protokolárneho záznamu podpísaného obidvomi zmluvnými stranami. Všetky ostatné zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné vykonať len písomne, vo forme číslovaných dodatkov a so súhlasom obidvoch zmluvných strán.

4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňa 01.02.2023 za predpokladu jej predchádzajúceho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky (ďalej len „register“). V prípade nezverejnenia tejto zmluvy v registri najneskôr 31.01.2023 nadobúda táto zmluva účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním riadne prečítali, uzatvárajú ju podľa ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva sú určené pre vypožičiatel'a a dva pre požičiatel'a.
7. Táto zmluva je u požičiatel'a evidovaná pod č.: UVTOSaUUVV-00559/32-LO-2023-1.

V Leopoldove, dňa

V Trnave, dňa

Za požičiatel'a:

Za vypožičiatel'a:

.....
plk. Mgr. JUDr. Ing. Ľubomír Klištinec
riaditeľ ústavu

.....
[redacted]
riaditeľ Centra podpory Trnava